



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 4.5.2012
COM(2012) 201 final

2012/0098 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

που τροποποιεί την απόφαση 2000/125/ΕΚ του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Σε διεθνές επίπεδο, η Οικονομική Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) αναπτύσσει εναρμονισμένες απαιτήσεις με σκοπό να εξαλειφθούν τα τεχνικά εμπόδια στην εμπορία των μηχανοκίνητων οχημάτων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και να εξασφαλιστεί ότι τα εν λόγω οχήματα προσφέρουν υψηλό επίπεδο ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος.

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι να απλουστευτεί και να επιταχυνθεί η διαδικασία όσον αφορά την ψήφιση των κανονισμών της ΟΕΕ/ΗΕ από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης, ώστε να μειωθεί η καθυστέρηση της έγκρισης των εν λόγω νομοθετικών πράξεων στο πλαίσιο της ΟΕΕ/ΗΕ. Αυτό είναι σημαντικό δεδομένου ότι, επί του παρόντος, το σύστημα έγκρισης τύπου οχημάτων της ΕΕ βασίζεται όλο και περισσότερο στους κανονισμούς της ΟΕΕ/ΗΕ οι οποίοι αντικαθιστούν την ενωσιακή νομοθεσία (βλ. κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 661/2009 για τη γενική ασφάλεια¹). Επιπροσθέτως, η ταχύτερη έγκριση της νομοθεσίας θα καταστήσει δυνατή την ταχύτερη ανταπόκριση στα αιτήματα έκδοσης κανονιστικών πράξεων που υποβάλλονται από οικονομικούς φορείς.

Περαιτέρω, οι αλλαγές των συνθηκών που πραγματοποιήθηκαν μετά την έκδοση της απόφασης 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου και, συγκεκριμένα, η έγκριση της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επέφεραν ουσιαστικές αλλαγές στη διαδικασία λήψης αποφάσεων που πρέπει να ακολουθείται για τον καθορισμό της θέσης της Ένωσης κατά την ψήφιση κανονισμών προς έγκριση από την ΟΕΕ/ΗΕ και για τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και των διεθνών οργανισμών, με συνέπεια να καταστεί αναγκαία η προσαρμογή αυτών των αποφάσεων στις νέες διαδικασίες.

Η παρούσα πρόταση, επομένως, στοχεύει στην προσαρμογή της απόφασης 2000/125/ΕΚ του Συμβουλίου στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σχετικά με τις διεθνείς συμφωνίες, οι οποίες ορίζονται στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

- **Γενικό πλαίσιο**

Με την απόφαση 2000/125/ΕΚ του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»)², η Ένωση προσχώρησε στην παράλληλη συμφωνία, στο πλαίσιο της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ).

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου και γενικής ασφαλείας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L200 της 31.7.2009).

² ΕΕ L 35 της 10.2.2000, σ. 12.

Η εν λόγω απόφαση θα πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να αντικατοπτρίζονται οι αλλαγές που επέφερε η ΣΛΕΕ στη διαδικασία λήψης αποφάσεων η οποία πρέπει να ακολουθείται για τον καθορισμό της θέσης της Ένωσης κατά την ψήφιση κανονισμών προς έγκριση από την ΟΕΕ/ΗΕ και για τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και των διεθνών οργανισμών.

- **Ισχύουσες διατάξεις στον τομέα της πρότασης**

Με την απόφαση 2000/125/EK του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»)³, η Ένωση προσχώρησε στην παράλληλη συμφωνία.

- **Συνοχή με τις άλλες πολιτικές και στόχους της Ένωσης**

Η πρόταση συνάδει με τους στόχους της κοινής εμπορικής πολιτικής σύμφωνα με το άρθρο 217 της ΣΛΕΕ. Η συμμετοχή της Ένωσης στις εργασίες της ΟΕΕ/ΗΕ βοηθά στην ανάπτυξη και στην ενίσχυση της διεθνούς εναρμόνισης των τεχνικών κανονισμών για τα οχήματα, συμβάλλοντας στη διευκόλυνση του παγκόσμιου εμπορίου μηχανοκίνητων οχημάτων. Η συμφωνία του 1958 διαδραματίζει κύριο ρόλο για την επίτευξη αυτού του στόχου, δεδομένου ότι οι κατασκευαστές μπορούν να εφαρμόζουν μια κοινή δέσμη προτύπων έγκρισης τύπου γνωρίζοντας ότι τα προϊόντα τους θα αναγνωρίζονται από πολλές χώρες σε διαφορετικές ηπείρους ως σύμφωνα προς την εθνική τους νομοθεσία. Συνεπώς, η διεθνής κανονιστική εναρμόνιση αποτελεί έναν από τους πλέον αποτελεσματικούς τρόπους πρόληψης των εμποδίων στο εμπόριο.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Στο στάδιο ανάπτυξης της πρότασης η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πραγματοποίησε διαβούλευση με τους ενδιαφερομένους στο πλαίσιο της Τεχνικής Επιτροπής — Μηχανοκίνητα Οχήματα.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Για την παρούσα πρόταση δεν διεξήχθη εκτίμηση των επιπτώσεων.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Σύνοψη του προτεινόμενου μέτρου**

Η πρόταση τροποποιεί την απόφαση 2000/125/EK του Συμβουλίου προκειμένου να αντικατοπτρίζονται οι αλλαγές που επέφερε η ΣΛΕΕ στη διαδικασία λήψης αποφάσεων η οποία πρέπει να ακολουθείται για τον καθορισμό της θέσης της Ένωσης όταν ψηφίζονται

³ ΕΕ L 35 της 10.2.2000, σ. 12.

κανονισμοί προς έγκριση από την ΟΕΕ/ΗΕ και για τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και των διεθνών οργανισμών.

- **Νομική βάση**

Λαμβανομένου υπόψη ότι η νομική βάση της πράξης του Συμβουλίου που τροποποιείται ήταν τα άρθρα 95 και 133 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτη περίοδος και το άρθρο 300 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η νομική βάση της πρότασης είναι το άρθρο 207 παράγραφος 3 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) περίπτωση ν) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- **Αρχή της επικουρικότητας**

Η ψήφος υπέρ διεθνών πράξεων όπως τα σχέδια κανονισμών της ΟΕΕ/ΗΕ και η ενσωμάτωσή τους στο ενωσιακό σύστημα για την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων μπορούν να πραγματοποιούνται μόνον από την Ένωση. Αυτό όχι μόνο εμποδίζει τον κατακερματισμό της εσωτερικής αγοράς, αλλά επίσης διασφαλίζει ισότιμα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σε ολόκληρη την ΕΕ. Προσφέρει επίσης πλεονεκτήματα οικονομικών κλίμακας: τα προϊόντα μπορούν να παράγονται για ολόκληρη την ευρωπαϊκή αγορά, ακόμη και για τη διεθνή αγορά, αντί να προσαρμόζονται για να αποκτήσουν την εθνική έγκριση τύπου για κάθε κράτος μέλος.

Συνεπώς, η πρόταση συνάδει με την αρχή της επικουρικότητας.

- **Αρχή της αναλογικότητας**

Η πρόταση τηρεί την αρχή της αναλογικότητας, επειδή δεν υπερβαίνει αυτό που είναι αναγκαίο για να επιτευχθούν οι στόχοι της εξασφάλισης της ορθής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς, ενώ ταυτόχρονα παρέχει υψηλό επίπεδο δημόσιας ασφάλειας και προστασίας.

- **Επιλογή νομικών πράξεων**

Προτεινόμενη πράξη : απόφαση του Συμβουλίου.

Η έκδοση απόφασης του Συμβουλίου κρίνεται κατάλληλη επειδή είναι σύμφωνη με τις απαιτήσεις του άρθρου 218 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος**

Η προτεινόμενη νομοθετική πράξη δεν αφορά θέμα του ΕΟΧ και, συνεπώς, δεν θα πρέπει να καλύπτει τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

που τροποποιεί την απόφαση 2000/125/EK του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 3 και το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) περίπτωση ν),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁴,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2000/125/EK του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»)⁵, η Ένωση προσχώρησε στην παράλληλη συμφωνία, στο πλαίσιο της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ).
- (2) Η οδηγία 2007/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (οδηγία-πλαίσιο)⁶ αντικατέστησε τα συστήματα έγκρισης των κρατών μελών με μια ενωσιακή διαδικασία έγκρισης, ορίζοντας ένα εναρμονισμένο πλαίσιο το οποίο περιλαμβάνει τις διοικητικές διατάξεις και τις γενικές τεχνικές απαιτήσεις για όλα τα νέα οχήματα, τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις ιδιαίτερες τεχνικές ενότητες των οχημάτων. Η εν λόγω οδηγία ενσωμάτωσε τους κανονισμούς της ΟΕΕ/ΗΕ στο σύστημα έγκρισης τύπου οχημάτων της ΕΕ, είτε ως απαιτήσεις για έγκριση τύπου, είτε ως εναλλακτικές επιλογές της ενωσιακής νομοθεσίας. Μετά την έκδοση της οδηγίας 2007/46/EK, οι κανονισμοί της ΟΕΕ/ΗΕ αντικαθιστούν όλο και περισσότερο την ενωσιακή νομοθεσία στο πλαίσιο της έγκρισης τύπου οχημάτων στην ΕΕ.

⁴ ΕΕ (...) (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί).

⁵ ΕΕ L 35 της 10.2.2000, σ. 12.

⁶ ΕΕ L 263 της 24.2.2011, σ. 1.

- (3) Οι αλλαγές των συνθηκών που πραγματοποιήθηκαν μετά την έκδοση της απόφασης 97/836/EK και, ιδίως, η έκδοση της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης επέφεραν ουσιαστικές αλλαγές στη διαδικασία λήψης αποφάσεων που πρέπει να ακολουθείται για τη σύναψη συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και των διεθνών οργανισμών και κατέστησαν αναγκαία την προσαρμογή της απόφασης 2000/125/EK στις νέες διαδικασίες.
- (4) Η διαδικασία για τον καθορισμό της θέσης που θα λαμβάνεται εξ ονόματος της Ένωσης στα Ηνωμένα Έθνη θα πρέπει, επίσης, να προσαρμοστεί στη διαδικασία που ορίζει η Συνθήκη και, κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να ακολουθηθεί η διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (5) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2000/125/EK θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2000/125/EK τροποποιείται ως εξής:

- (1) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Ένωση ψηφίζει υπέρ του καθορισμού κάθε σχεδίου παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού ή σχεδίου τροποποίησης τέτοιου κανονισμού, εάν η ψήφος της Ένωσης υπέρ του παράλληλου σχεδίου τεχνικού κανονισμού έχει αποφασιστεί σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης.»

β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η θέση της Ένωσης όσον αφορά τη συμπερίληψη και την επιβεβαίωση της συμπερίληψης των υποψήφιων τεχνικών κανονισμών στην αντίστοιχη επιτομή, καθώς και σχετικά με την επίλυση προβλημάτων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, διαμορφώνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζει το άρθρο 39 παράγραφος 9 της οδηγίας 2007/46/EK.»

- (2) Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 6

1. Η Ένωση ψηφίζει υπέρ προτεινόμενης τροποποίησης της παράλληλης συμφωνίας στις περιπτώσεις όπου η προτεινόμενη τροποποίηση έχει εγκριθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) περίπτωση ν) της Συνθήκης.

Εφόσον η διαδικασία αυτή δεν έχει ολοκληρωθεί εγκαίρως προτού πραγματοποιηθεί η ψηφοφορία, η Επιτροπή ψηφίζει εναντίον της τροποποίησης εξ ονόματος της Ένωσης.

2. Η απόφαση διατύπωσης αντιρρήσεων για τροποποίηση της παράλληλης συμφωνίας, λαμβάνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 39 παράγραφος 9 της οδηγίας 2007/46/EK».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή κοινοποιεί την παρούσα απόφαση στον Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*